



SEURATOIMINTA -OPAS



VOITTOJA JOKA PÄIVÄ

Sisällysluettelo

Lukijalle / Till läsaren	3
1 Suomalainen seuratoiminta ja maksut	4
1.1 Seurojen ja joukkueiden maksut	4
2 Vanhempien rooli seuran vapaaehtoistoiminnassa	5
2.1 Tarvittavat jalkapallovarusteet	5
Ruotsinkielinen versio.....	6
Englanninkielinen versio.....	8
Venäjänkielinen versio.....	10
Somaliankielinen versio.....	13



Lukijalle

Seuratoiminta -opas on tehty jalkapalloseuroissa harrastavien lasten ja nuorten vanhemmille. Sen tarkoituksena on selkeyttää seurassa toimimisen perusasioita. Tämän oppaan keskeisimmät painotukset ovat suomalainen seuratoiminta, seurojen ja joukkueiden maksut ja vanhempien rooli seurassa ja joukkueessa.

Maahanmuuttajataustaisille suunnatun seuratoiminta -oppaan tavoitteena on toimia ohjenuorana ja apuna jalkapallon parissa toimiville maahanmuuttajataustaisille lapsille ja heidän vanhemmilleen. Tämä opas on laadittu Puotikylän Valtin toiminnanjohtaja Sampo Hulkkosen, Suomen Palloliiton Uudenmaan piirin nuorisosihteeri Mohamed Jaman, Helsingin kaupungin projektikoordinaattori Irina Paimetsin ja Suomen Palloliiton monikulttuurisuusasiantuntija Maurizio Pratesin yhteistyönä.

Suomen Palloliiton arvopohja (iloisuus, luotettavuus, menestys ja yhteisöllisyys) sekä missiomme ”jalkapalloa jokaiselle” luo pohjan yhteiselle tavoitteellemme olla 2020 Euroopan kymmenen parhaan joukossa kaikessa tekemisessämme.

Suomalaiseen jalkapallopeheeseen ovat kaikki tervetulleita!

Till läsaren

Den här broschyren om föreningsverksamhet har sammanställts för föräldrarna till de barn och ungdomar som är med i en fotbollsförening. Avsikten med den är att berätta hur det går till i en förening. De viktigaste tyngdpunkterna i den här broschyren är den finländska föreningsverksamheten, föreningsgarnas och lagens avgifter samt föräldrarnas roll i föreningen och laget.

Målet är att den här broschyren om föreningsverksamhet ska fungera som ett rättesnöre och ett hjälpmedel för fotbollsspelande barn med invandrabakgrund och deras föräldrar. Broschyren har sammanställts av Sampo Hulkkonen, verksamhetsledare i Puotinkylän Valtti, Mohamed Jama, ungdomssekreterare i Finlands Bollförbunds nyländska distrikt, Irina Paimets, projektkoordinator på Helsingfors stad, och Maurizio Pratesi, Finlands Bollförbunds expert inom kulturell mångfald.

Finlands Bollförbunds värdegrund (glädje, pålitlighet, framgång och gemenskap) och vår mission ”fotboll för alla” skapar grunden för vårt gemensamma mål att höra till de tio bästa fotbollsnationerna i Europa år 2020 inom all vår verksamhet.

I den finländska fotbollsfamiljen är alla välkomna!

1. SUOMALAINEN SEURATOIMINTA

Seuratoiminta Suomessa on yhdistystoimintaa, jota säätelee yhdistyslaki. Yhdistys järjestää toimintaa jäsenilleen. Lapsesi on siis yhdistyksen jäsen. Voit liittyä myös itse jäseneksi seuraan maksamalla jäsenmaksun. Jäsenet ovat seuran sääntöjen määräämällä tavalla oikeutettuja osallistumaan seuran vuosikokouksiin. Vuosikokouksissa päätetään seuran hallituksesta/johtokunnasta sekä mm. seuran budjetista, taloudesta ja jäsenmaksujen suuruudesta.

Joukkueen asioista suoraan päättää joukkueenjohto. Joukkueenjohdossa toimii yleensä vanhempainillassa vanhemmista valitut joukkueenjohtaja, huoltaja, rahastonhoitaja sekä mahdollisesti muitakin tehtäviä varten valittuja vanhempia. Valmentajat voivat olla seuran nimeämiä ja/ tai vanhemmista valittuja.

Liittyttyään jäseneksi seuraan lapsesi yleensä saa seuran edustusosoikeuden. Kun lapsesi vaihtaa seuraa, hän samalla liittyy uuden seuran jäseneksi ja hänen on saatava vanhasta seurasta edustusosoikeustodistus eli siirtopaperi. Vanhempien tulee pyytää edustusosoikeustodistus vanhasta seurasta ja se on hänelle annettava, mikäli velvoitteet (mm. maksut) vanhaa seuraa kohtaan on hoidettu.

Harjoittelu joukkueessa tapahtuu yleensä seuran varaamilla vuoroilla. Joukkue ja sen jäsenet ovat velvollisia huolehtimaan vuoroillaan siisteydestä, eli kentälle tai pukukoppeihin ei saa jättää roskaa. Harjoituksista ja peleistä poissaolosta on tapana ilmoittaa valmentajalle, joukkueessa sovitulla tavalla. Valmentaja johtaa ja ohjaa peliä ja harjoituksia. Kun seuralla on varattu harjoitusvuoro kentällä, ei kentällä samaan aikaan saa olla muita urheilijoita ilman valmentajan lupaa. Tämä on hyvä ymmärtää, kun ohjataan lasta omatoimiseen harjoitteluun kentille. Yleensä kentät ovat iltaisin varattuja.

1.1 SEURAN JA JOUKKUEEN MAKSUT

Maksun aihe	Jäsenmaksu	Pelaaja- tai toimintamaksu	Kuukausi- tai joukkuemaksu	Itse hankittava	Muu
Emoseuran jäsenmaksu					
Jalkapallojaoston jäsenmaksu					
Hallintokulut (mm. kirjanpito, netti, puhelimet, kopiot)					
Päätoimiset työntekijät					
Toimihenkilöiden koulutus					
Olosuhdemaksu (kenttä, sali tai muu tila)					
Sarjoihin osallistumismaksut					
Pelipassi					
Vakuutus					
Pelaajakoulutus (kyky-, taitokoulut, piirijoukkue jne.)					
Pelipaita					
Turnausmaksut					
Yhteiset harjoitusvälineet					
Ensiapu- ja huoltotarvikkeet					
Muut varusteet					
YHTEENSÄ	€	€	€	€	€



2. VANHEMPIEN ROOLI SEURATOIMINNASSA JA JOUKKUEESSA

Seuraamme ei olisi olemassa ilman innokkaita vanhempia. Vanhemmat osallistuvat seuran toimintaan itse valitsemallaan tavalla, mutta kaikkia vanhempia tarvitaan. Mukana olemalla varmistat sen, että tiedät mitä tapahtuu, miksi tapahtuu ja milloin tapahtuu. Mukana olemalla olet myös vaikuttamassa edellä mainittuihin asioihin.

Joukkueen vanhempainilloissa sovitaan ja päätetään yhdessä tulevista tapahtumista. Samalla sovitaan joukkueen pelisäännöt sekä kuinka toiminta rahoitetaan. Tästä syystä jokaisen vanhemman läsnäolo vanhempainilloissa on ehdottoman tärkeää. Vuoden aikana tulee paljon tiedotettavia asioita, minkä vuoksi vanhempien säännöllinen treeneissä ja peleissä käynti on suotavaa. Näin vanhemmat saavat tietoa joukkueen ajankohtaisista asioista.

Joukkueen tiedonkulku tapahtuu nykypäivänä pääsääntöisesti sähköpostin välityksellä. Jos perheellä ei ole sähköpostia tai viesti jää epäselväksi, menkää rohkeasti kentälle ja kysykää joukkueen toimihenkilöiltä viestin sisällöstä. He kertovat teille mielellään. Voitte myös pyytää viestin paperille, jolloin joku ystävistä tai perheenjäsenistä voi auttaa asian käntämisessä.

Seuratoiminta pohjautuu vapaaehtoistyölle. Joukkueen toiminta rahoitetaan vanhemmilta kerättävällä rahalla tai muualla saadulla rahoituksella esim. talkoilla tai myyjäisillä. Samalla nämä ovat myös mukava tapa tutustua muihin vanhempiin.

2.1 VARUSTEET (pakolliset on merkitty tähdellä)

Varuste	Saa joukkueelta	Itse hankittava
Pelipaita *		
Shortsit		
Hallihousut		
Pelisukat		
Säärisuojat *		
Pelikengät		
Maalivahdin paita		
Maalivahdin housut		
Maalivahdin käsineet		
Collegepaita		
Collegehousut		
T-paita		
Tuulipuku		
Verryttelyhousut		
Verryttelytakki		
Sisäpelikengät koulun saleja varten (futsal)		
Pallo		
Juomapullo		
Varustekassi		

1. FÖRENINGSVERSAMHETEN I FINLAND

I Finland sker idrottsverksamheten i registrerade föreningar, vars verksamhet styrs av föreningslagen. Föreningen ordnar verksamhet för sina medlemmar. Ditt barn är alltså medlem i föreningen. Du kan också själv bli medlem i föreningen genom att betala medlemsavgiften. Medlemmarna har rätt att delta i föreningens årsmöten på det sätt som fastställs i föreningens stadgar. På årsmötena fattas beslut om föreningens styrelse eller direktion och om bland annat föreningens budget, ekonomi och medlemsavgift.

I frågor som gäller laget fattas besluten av lagledningen. Lagledningen väljs oftast bland föräldrarna under ett föräldramöte och den består av en lagledare, en materialförvaltare, en kassör och eventuellt föräldrar med andra uppgifter. Tränarna kan utses av föreningen eller väljas bland föräldrarna.

När ditt barn har blivit medlem i föreningen får det vanligen rätt att representera föreningen. Om ditt barn byter förening blir det samtidigt medlem i den nya föreningen och bör då få ett intyg över representationsrätten från den gamla föreningen, ett så kallat överföringsintyg. Föräldrarna bör begära intyget över representationsrätten av den gamla föreningen, och föreningen måste ge intyget om föräldrarna har skött sina plikter gentemot den gamla föreningen (till exempel betalt alla avgifter).

Lagets träning sker oftast på träningsturer som föreningen har bokad. Laget och dess medlemmar är skyldiga att se till att träningsplatsen hålls i gott skick under träningsturen, det vill säga att ingen lämnar skräp på planen eller i omklädningsrummet. Om man är borta från en träning eller match hör det till att man meddelar tränaren på det sätt som laget har kommit överens om. Tränaren leder och styr matcherna och träningarna. När föreningen har bokad en träningstur på planen får inga andra idrottare vistas på planen samtidigt utan tränarens tillstånd. Det är viktigt att förstå när man uppmanar barnen att träna på egen hand på planerna. Vanligen är planerna bokade på kvällarna.

1.1 FÖRENINGENS OCH LAGETS AVGIFTER

Avgiftens ändamål	Medlemsavgift	Spelar- eller verksamhetsavgift	Månads- eller lagavgift	Införskaffas själv	Övrigt
Moderföreningens medlemsavgift					
Fotbollssektionens medlemsavgift					
Administrativa kostnader (bl.a. bokföring, internet, telefoner, kopior)					
Heltidsanställda arbetstagare					
Utbildning av funktionärer					
Lokalhyra (plan, sal eller annan lokal)					
Deltagaravgift för serier					
Spelpass					
Försäkring					
Spelarutbildning (talangskolor, tekniskolor, distriktslag osv.)					
Spelartröja					
Turneringsavgifter					
Gemensamma träningsredskap					
Första hjälpen-utrustning och serviceutrustning					
Övrig utrustning					
TOTALT	€	€	€	€	€

2. FÖRÄLDRARNAS ROLL I FÖRENINGSVERKSAMHETEN OCH LAGET

Föreningen skulle inte finnas till utan engagerade föräldrar. Föräldrarna deltar i föreningsverksamheten på det sätt som passar dem bäst, men alla föräldrar behövs. Genom att vara med försäkras du att du vet vad som händer, varför det händer och när det händer. Genom att vara med kan du också påverka verksamheten.

På lagets föräldramöten diskuterar och beslutar föräldrarna tillsammans om kommande evenemang. Samtidigt kommer man överens om lagets spelregler och hur verksamheten ska finansieras. Därför är det ytterst viktigt att alla föräldrar är närvarande på föräldramötena. Under året finns det mycket att informera om, så det är bra om föräldrarna regelbundet kan närvara vid träningar och matcher. Då får föräldrarna information om aktuella saker inom laget.

Numera skickas informationen i huvudsak per e-post. Om familjen inte har e-post eller om ni inte förstår meddelandena, följ med till planen och fråga av lagledningen vad meddelandet gällde. De berättar gärna för er. Ni kan också be att få meddelandet nerskrivet, så att någon av era vänner eller familjemedlemmar kan hjälpa er att översätta.

Föreningsverksamheten bygger på frivilligarbete. Lagets verksamhet finansieras genom att samla in pengar av föräldrarna eller genom att delta i till exempel talkoarbete och basarer. De är samtidigt ett trevligt sätt att lära känna de andra föräldrarna.

2.1 UTRUSTNING (obligatorisk utrustning markeras med stjärna)

Utrustning	Fås av laget	Skaffas själv
Spelartröja *		
Shorts		
Fotbollsbyxor		
Fotbollsstrumpor		
Benskydd *		
Fotbollsskor		
Målvaktströja		
Målvaktsbyxor		
Målvaktshandskar		
Collegetröja		
Collegebyxor		
T-tröja		
Vindtät dräkt		
Träningsbyxor		
Träningsjacka		
Inneskor för spel i gymnastiksal (futsal)		
Boll		
Vattenflaska		
Väska		

SOME LEGAL AND OTHER FACTS ABOUT FINNISH FOOTBALL CLUBS

In Finland football clubs like most other sports-clubs are organized as registered associations. Therefore they are legally regulated by Finnish association law. Associations arrange activities for their members. Thus your child is a member of a registered association. You can also become a member of a club by paying the membership fee. All the members of a club are eligible to participate in the yearly meetings of the club. The yearly meetings elect the members of the board of directors and decide among other things about the club's budget and membership fees.

The matters of the team are decided by the team leadership group. The team leadership group consists of the team leader, a kitman, a treasurer and possibly other people assigned for their posts. These people are usually elected among the parents in the parents' meeting. The team coach is either chosen by the club or elected from the parents.

After your child becomes a member of a club, he/she usually gets a license to play for the club. If your child changes clubs, he/she becomes a member of the new club and must get a transfer-document from the old club. The parents must request the transfer-document from the old club. The transfer-document must be given, if all the obligations (membership fees and other payments) towards the old club have been taken care of.

A team usually practices on a pitch or indoor-venue reserved by the club. The team and its members are responsible for cleanliness around the practice-area. In other words no litter should be left on the pitch or in the dressing room. If a player must be absent from training/games, the coach should be informed according to the rules of the team. A coach is in charge of games and practices. When a team has a practice, there should not be other players on the pitch at the same time without the permission of the coach. This is good to know, when parents encourage their children to practice on their own. Usually the pitches are reserved in the evenings.

THE PAYMENTS OF THE TEAM AND CLUB

The reason for a fee	A membership fee	A player fee	A monthly fee of a team fee	Voluntary work	Others
A membership fee of the club					
A possible membership fee of the football section					
Administrative costs (accounting, internet, phones, copies etc.)					
Full-time staff					
Educational costs					
Payments for training facilities (pitches, gyms etc.)					
A registration fee for junior-league					
Playerpass					
Insurance					
Player education (skill-schools, district teams etc.)					
A team shirt					
A tournament fee					
Training equipment					
First-aid equipment					
Other equipment					
TOTAL	€	€	€	€	€



THE ROLE OF A PARENT IN A CLUB AND IN A TEAM

A club would not exist without enthusiastic parents. Every parent can choose his/her degree of involvement, but every parent is needed. By taking part in different activities you know why, where and what is happening in the club. By participating you can also have an effect on the matters.

In the parents' meeting the future events of the team are discussed and decided upon. At the same time the regulations of the team are set and how the team's budget will be financed. Thus it is important that every parent is present at parents' meeting. During the year there is a lot of information about the team. It is desirable that the parents should see as many games and practices as possible. That way it is also easier for the parents to be informed about the team.

Most of the information about the team comes nowadays via e-mail. If your family does not have an e-mail address or a message is for some reason unclear, ask the team leader to explain the message to you. You can also ask to have the message in writing, so you can ask a friend of yours or a member of the family to translate it for you.

Club activities are based on voluntary work. The team is funded either directly by the parents or with other activities (voluntary work, garage-sale). These are also a good way to get acquainted with other parents.

EQUIPMENT (cumpolsory are marked with a star)

Equipment	Provided by the team	The parents buy
Team shirt *		
Shorts		
Indoor trousers		
Socks		
Shin guards *		
Football cleats		
Goalkeeper's shirt		
Goalkeeper's trousers		
Goalkeeper's gloves		
College shirt		
College trousers		
T-shirt		
Shell suit		
Tracksuit trousers		
Tracksuit top		
Futsal shoes		
Ball		
Drinking bottle		
Bag for equipment		

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПОРТИВНЫХ ОБЩЕСТВ В ФИНЛЯНДИИ

В Финляндии деятельность в спортивном обществе осуществляется по закону об объединениях. Общество организует деятельность для своих членов. Ребенок является членом общества. Родители тоже могут являться членами общества, заплатив членский взнос. Члены спортивного общества, по принятым правилам, имеют право участвовать в годовых собраниях.

На годовых собраниях решаются вопросы общества, касающиеся руководства, бюджета и размера членских взносов. О внутренних делах команды решение принимает непосредственно руководство команды. В руководство команды входят выбранные на родительском собрании из числа родителей менеджер команды, обслуживающий персонал, бухгалтер, а также, возможно, избранные для выполнения прочих поручений родители. Тренеры могут быть выбраны из числа родителей или назначены обществом.

Как только ребенок становится членом общества, он получает определенные права. Если ребенок переходит в другое общество, он автоматически становится его членом, и ему должны выдать в прежнем обществе справку о том, что он может представлять новую команду. Родители должны попросить такую справку в старом обществе ребенка и ее должны выдать, если у них нет задолженностей по оплате в этом обществе (напр. уплачены все членские взносы).

Тренировки команды проходят, в основном, во время, забронированное обществом. Команда и ее члены обязаны заботиться о чистоте помещений во время своих тренировок. На стадионе и в раздевалках нельзя оставлять мусор. Об отсутствии на тренировках или соревнованиях принято сообщать тренерам в соответствии установленными в команде правилами.

Тренер руководит играми и соревнованиями. Если обществу забронировано время для тренировок, то в это же время на стадионе не должны находиться посторонние спортсмены без разрешения тренера. Это рекомендуется учитывать, когда вы отправляете ребенка на стадион заниматься самостоятельно. Чаще всего стадионы заняты в вечернее время.

Членские взносы в обществе и в команде

Предметы оплаты	Членские взносы	Выплаты игрокам и персоналу	Ежемесячный или командный взнос	Расходы на собственные приобретения	Прочее
Членские взносы собственного общества					
Членские взносы футбольной секции					
Административные расходы (бухгалтерия, Интернет, телефон, копирование)					
Штатный персонал					
Обучение штатного персонала					
Плата за аренду помещений и стадионов					
Плата за участие в соревнованиях					
Игровой паспорт					
Страховка					
Обучение игроков (тесты, повышение навыков и т.п.)					
Игровая футболка					
Турнирный взнос					
Общие принадлежности для тренировок					
Средства первой медицинской помощи					
Прочее снаряжение					
Всего:	€	€	€	€	€

РОЛЬ РОДИТЕЛЕЙ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОБЩЕСТВА И КОМАНДЫ

Деятельность общества была бы невозможна без активного участия и заинтересованности. Родители участвуют в деятельности общества по своему собственному желанию, но помощь всех родителей приветствуется. Участвуя в жизни общества ты знаешь, что, когда и почему происходит. Своим участием ты влияешь на то, что происходит в команде.

На родительском собрании команды принимают решения и договариваются о предстоящих мероприятиях. Они также договариваются о правилах команды и вопросах, связанных с бюджетом. Поэтому участие каждого родителя в собрании очень важно. В течение года поступает очень много информации, поэтому регулярное присутствие родителей на тренировках и соревнованиях желательно. Таким образом родители получают актуальные новости команды.

В настоящее время, все сообщения, касающиеся деятельности команды сообщаются в основном по Интернету. Если у вас нет компьютера или сообщение вам непонятно, то смело подойдите на стадионе к тренеру и спросите о содержании сообщения. Они с удовольствием вам расскажут. Так же вы можете попросить распечатку текста, чтобы кто-нибудь из знакомых или членов семьи мог ее вам перевести.

Деятельность общества строится на работе волонтеров. Деятельность общества финансируется за счет сбора денег с родителей или каким-нибудь другим способом, например за счет субботников или организации ярмарок. Ваше участие в деятельности общества позволяет вам также познакомиться с другими родителями.

СНАРЯЖЕНИЕ (обязательное помечено звездочкой)

Снаряжение	Выделяет команда	Приобрести самому
Игровая футболка *		
Шорты		
Спортивки для зала		
Игровые носки		
Щитки для ног *		
Бутсы		
Вратарская футболка		
Вратарские штаны		
Вратарские перчатки		
Толстовки		
Спортивные штаны		
Футболка		
Костюм ветровка+брюки		
Тренировочные штаны		
Тренировочная куртка		
Бутсы для зала		
Мяч		
Фляжка		
Спортивная сумка		

ОПЕРАЦИЯ «ПРАВИЛА ИГРЫ»

Для каждой команды участвующей в деятельности устанавливаются игровые правила. Дискуссия о правилах игры ведется в соответствии с собственной воспитательной политикой общества (а если таковая не выработана, то в соответствии с политикой подростковой деятельности Футбольной ассоциации). Команды, в которых играют дети до 9-ти лет, должны договориться, по крайней мере, о правиле гарантии получения половины игрового времени, о соблюдении болельщиками и родителями команды трезвости на мероприятиях, а также о положительном отношении к другим увлечениям ребенка и их поддержке. Список договоренностей отсылается по Интернету (www.kaikkipelaa.fi) в соответствии с полученными из окружной организации указаниями раз в год, но не позже первой игры в турнире или отборочных игр.

Гарантия получения половины игрового времени (PPT)

PPT действительно: перед началом сезона вместе с родителями и игроками договариваются, каким образом обеспечить игру каждого игрока в игре или турнире. Если в команде много игроков, то ее надо разделить на несколько команд так, чтобы осуществлялся закон PPT. У игроков F-9 и младше игровое время делится на четыре части, поэтому замены в основном осуществляются между этими частями. Каждый игрок должен получить игровое время и иметь возможность играть на любой позиции. Если количество участников в команде на спортивном мероприятии превышает заявленный максимум, команда должна в своей дискуссии о правилах игры договориться о том, как правило PPT может быть соблюдено в отношении каждого игрока. Правило касается детей до 11 лет!

Игровой паспорт и страховка

У каждого игрока, участвующего в официальных соревнованиях, должен быть игровой паспорт и обязательная страховка, размер которой определяет в соответствии с п. F §3. Общество отвечает за наличие у игрока обязательной страховки, если нет иного письменного соглашения.

1. Игрок без игрового паспорта к игре не допускается.
2. О наличии у игрока действующей страховки необходимо заявлять в соответствии с указаниями ассоциации.
3. Если у игрока нет страховки, то руководители турнира могут не допускать его к игре до тех пор, пока не будет страховки и передать дело на разбирательство в дисциплинарную комиссию.
4. Представитель команды или игрока обязан предъявить игровой паспорт или объяснительную, если его попросят организаторы мероприятия или их представители.
5. Обществу, которое позволяет игроку участвовать без игрового паспорта или с неправильным паспортом может быть назначен штраф за несоблюдение законов соревнования или замену паспорта.

Вы можете приобрести игровой паспорт только по Интернету по адресу

<http://www.palloliitto.fi/seura/palloverkko>



SIDA AY U SHAQEYAAAN NAADIYADA FINLAND

Shaqada kooxaha Finland waa hab ama nidaam wada shaqayneed oo ka wada duulaya sharci qudha. Naadigu wuxuu u diyaariyaa shaqada xubnaha ka tirsan, markaa carruurtaadu waa xubin ka mid ah. Waad ka mid noqon kartaa xubin adiga oo bixinaya lacagta ka mid noqoshada xubinnimada. Xubnuhu waxay xaq u leeyhiin inay ka qaybgalaan shirsannadeedka kooxda. Shir sannadeedka waxaa lagu go'aamiya Kooxda cida hogaamin doonta, miisaaniyada, dhaqaalaha iyo lacagta xubinnimadu intay ay noqon karto.

Kooxda arrimaheeda waxaa si toos ah u go'aamiya Hogaamiyaha kooxda. Kooxda cida hogaaminaysa waxaa lagu falanqeeyaa shirka waalidiinta. Waalidiinta ayaa iska dhex doorta hogaamiyaha kooxda, lacag hayaha, iyo caawiyaha kooxda iyo cidii kale ee loo baahdo. Tababaruhu wuxuu noqon karaa mid naadigu soo magacaabo ama mid ay waalidiintu iyagu soo doortaan.

Marka ilmahaagu ku soo biro kooxda wuxuu xaq u leeyahay inuu metelo kooxdiiisa. Marka uu ilmahaagu ka baxo kooxdiiisii hore ee uu koox kale u wareegayo, wuxuu kooxdiiisa ka qaadanayaa shahaadadii uu ugu wareegayay kooxda cusub. Waalidku waa inuu u tagaa kooxdii hore ee ilmahiisu u ciyaari jiray si uu ugu qaado shahaada ama warqada wareejinta waa la siinayaa, waayo waxaa ku cad lacagtii uu bixin jiray iyo sida loo maamulay.

Tababarka kooxdu wuxuu mar kasta ka dhacaa meel naadigu diyaarsaday ama kiraystay. Kooxda iyo xubnaha naadiga waxaa waajib ku ah inay daryeelaan oo ay nadaafada meesha dhawraan, sida garoonka, meesha dharka lagu xidho waa inaan qashin ama xashiish lagu tuurin. Haddii aad ka maqnaanayso tababarka ama ciyaarta si dhakhso ah ula soo xidhiidh tababaraha. Tababaraha ayaa hagaya ama hogaaminaya ciyaaraha iyo tababarada. Marka kooxdu garoon tababar ku leedahay looma baahana in ciyaartoy kale oo aan tababaraha fasax ka haysanin inuu ku ciyaaro garoonkaas. Waa in sidaa loo fahmaa. Inta badan garoonadu galabtii way wada buuxaan oo way kiraysan yihiin.

NAADIGA IYO KOOXAHA LACAGAHA AY HELAAN

Lacagta Xubinnimada

Lacagta ciyaartoyga laga qaado

Lacagta bisha ama kooxda ee ciyaaryahanka laga qaado

Lacag ay iskood u ururiyaan

LACAGTAASI HALKA AY KU BAXDO

Kubado loogu iibiyo kooxda

Arrimaha xafiiska sida: daabacaada, telefoonada, xisaabinta

Shaqaalaha

Tababarka shaqaalaha

Kiraynta garoomada

Ka qaybgalka ciyaaraha

Tababarka ciyaartoyda

Shaadhka ama dirayska ciyaartoyga

Ruqsada ciyaarta

Caymiska

Ciyaaraha waaweyn ka qaybgalkooda

Qalabka tababarka

Gargaarka degdeg ah

Iyo wixii kale ee loo baahan yahay

QAYBTA LA DOONAYO INAY WAALIDKU KA QAATAAN NAADIGA AMA KOOXDA

Waxaa wanaagsan inay waalidiintu ka qayb qaataan wada shaqaynta kooxda, waana loo baahan yahay. Haddii aad ka soo qaybgasho waxqabadka kooxda, waxaad ogaanaysaa ama la soconaysaa halka wax marayaan. Shirka waalidiinta iyo kooxda markasta waxaa lagu go'aansada sida kooxda wax loogu qabanayo, isla markaana waxaa laga wada hadla sidii wax laysugu ogaan lahaa.

Shirka waalidiinta iyo kooxdu waa muhiim in laga soo qaybgalo. Sannadkii waxyaabo badan baa soo kordha, sidaa darteed waa muhiim in waalidku yimaado tababarada ama ciyarahaba marka ay socdaan, si uu war ku filan u helo.

Wakhtigan xaadirka ah fariimaha waxa la isugu diraa Komputerka, markaa haddii aanu reerku komputer lahayn, ama aanay fariintu gaadhin waalidka, si toos ah u tag garoonka, waydiiso tababaraha wixii su'aal ah. Runtii way kuu sheegi doonaan wixii fariin ah ee ay kuu hayaan. Ama waxaad waydiisan kartaa fariinta oo warqad ku qoran, si aad qof kaa caawiya ugu la tagtid.

Shaqada kooxdu waxay salka ku haysaa is xilqaamis. Kooxdu lacagta ay ku shaqaysa waalidiinta ayaa iska soo ururisa, sida iyaga oo meel nadiifiya ama alaabo yar yar iibiya, lacagta ka soo baxdana ugu deeq kooxda. Sidaa darteed waad la shaqayn karta si aad isu barataan waalidiinta kale.

QALABKA LOOGA BAAHAN YAHAY CIYAARTOYGA

(kuwa xidigta leh waa khasab)

Dharka kubadda	Waxaad ka heleysaa kooxda	Adiga ayaa keensanaya
Shaadhka ciyaarta *		
Surwaal gaaban		
Surwaalka garoonka		
Sharaabaadka ama iskaalsaha ciyaarta		
Kuwa gubka lagu xidho*		
Kabaha kubada		
Gool hayaha shaadhkiisa		
Gool hayaha surwaalkiisa		
Gool hayaha gacmo gashigiisaa		
Shaati gacmo dheer		
Surwaal lugo dheer		
Garan ama funaanad gacmo gaab		
Dharka dabaysha ama dhaxanta		
Surwaalka almentada ama tababarka		
Jaaketka ama funnaanada almentada ama tababarka		
Kabaha gudaha lagu ciyaaro		
Kubad		
Caagada biyaha lagu qaato		



DHAQANGELINTA NIDAAMKA CIYAARTA

Qofkasta oo ka mid noqonaya kooxda waa inuu dhaqangeliyaa nidaamka ciyaarta looga baahan yahay. Ka wada hadalka nidaamka ciyaarta wuxuu ku salaysan yahay korinta iyo kobcinta ciyaartooyga. Wixii lagu wada heeshiiyo waxaa lagu soo qorayaa websidtko (www.kaikkipelaa.fi) sannadkii hal mar ka hor inta aanay ciyaaruhu bilaambin.

Puolen Pelin Takuu sääntö: Waxaa jira nidaam la yidhaa (PPT) oo dhaqan galay.

Intaan ka wada hadalka nidaamka ciyaarta la guda gelin, ayaa waalidka iyo ciyaartoyga lagula heshiinayaa sidee baa ciyaartoyga loo hubinayaa ciyaartiisa, sida ciyaaraha waaweyn iyo sannadka oo dhan halka uu ka joogo kooxda. Marka ay kooxuhu ciyaartoy badan leeyihiin waxaa habboon in la kala qaybiyo ama la kala saaro si ay ciyaaraha uga wada qaybgalaan, isla markaana nidaamka PPT-gu u hir galo. Ciyaartoy kasta waa inuu garoonka galaa iskuna dayaariyaa inuu meel kasta ka ciyaari karo. Ciyaarta oo dhan waxay inta badan ku salaysan tahay sida laysugu afgarto ama lagu heshiiyo nidaamka wada hadalka ciyaarta. Nidaamkani wuxuu khuseeyaa ilaa 11 jirada

WARQADA RUQSADA CIYAARTA IYO CAYMISKA

Ciyaartoy kasta oo ka qaybgeleya tartan ciyaarta kubada cagta ah waa khasab inuu lahaado ruqsada ciyaarta. Kooxda ayaa ka mas'uul ah caymiska khasabka ah inay diyaariso.

1. Ciyaartoyga aan lahayn ama haysan warqada ruqsada waxaa la eegayaa xaq ma u leeyahay in ciyaartoy loo aqoonsado.
2. Xafiiska weyn ee kubada cagta qaranka Finland waa in loo sheegaa inuu caymiska ciyaartoygu shaqeynayo.
3. Haddii aanu caymiska ciyaartoygu sax ahayn waxaa la eegaya xaq ma u leeyahay inuu ciyaaro.
4. Kooxda ama ciyaartoyga laftiisa ayaa la waydiin karaa ma haystaa warqadda ruqsada ciyaarta mase shaqaynaysaa.
5. Naadiga lagu qabto ama lagu helo in aannu sax ahayn ruqsada ciyaarta ee ciyaartoyga dembi ayaa lagu qaadayaa.

Ka raadso warqadda ruqsada ciyaarta internetka:

<http://www.palloliitto.fi/seura/palloverkko>



SUOMEN PALLOLIITTO RY

PL 191, 00251 Helsinki

Puhelin: vaihde (09) 742 151

Faksi: (09) 454 3352